

如何写好临床医学文稿的商榷

北京协和医院中医科(北京 100730) 张育轩

据悉, 国内某医学杂志近几年的来稿刊用率为30%左右。在被淘汰的来稿中, 除科学性不强(如病例数太少, 或缺乏具有可比性的对照组, 或没有足以说明疗效的客观指标, 或统计学处理不够正确, 结论不可靠, 等等)外, 文稿书写水平较差, 也是落选原因之一。本文拟就一些文稿中存在比较普遍的某些问题, 简谈个人对如何写好临床医学文稿的几点看法, 供商榷或参考。

一、资料的取舍 医学杂志对各类文稿必须包含的主要内容或资料, 大致都有一定的要求, 字数也有一定的限制, 尤欢迎短小精悍的文章。但不少文稿, 或者将科研的全部资料, 不加选择地全盘托出, 或者丢三落四, 残缺不全。哪些资料该取、该详, 哪些内容该舍、该简, 需要很好加以考虑。研究的起止时间, 在门诊或住院观察(既有门诊又有住院者, 则需说明各多少例), 一般资料中的性别、年龄(包括平均年龄)、诊断、病程(包括平均病程)、病情等, 治疗方法中的方药组成及其剂量、疗程等, 治疗前后观察指标的具体数据, 等等, 与评价疗效直接有关, 都不应遗漏或简略, 特别是某些具体数据, 一简略很可能就会直接影响该文稿的质量。例如, “部分患者 ALT 有不同程度的升高”, 就不符合要求, 正确的要求应该是多少例患者 ALT 升高的具体数据。在资料介绍中, “多数”、“少数”、“一般”等笼统、含糊的字眼, 都不符合要求, 如“疗程一般为 3 个月”, 给人的印象是疗程不全是 3 个月, 自然会影响该文的质量。与该文无关或关系不大的资料, 或者有损于该文质量的某些资料, 则需从略或剔除。例如, 年龄或病程分段统计的资料, 如果不是为了分析年龄组或病程组与疗效的关系, 则没有必要列出; 如观察对象是慢性肝炎, 则必须剔除急性肝炎的病例; 儿童病例混在成人病例中, 也影响对疗效的正确评价, 亦需剔除, 等等。

二、文字要求 需要注意以下几个方面: (1)语句或文字力求简练。例如, 前言部分那些“危害人们健康的常见病、多发病”、“尚无有效的治疗方法”等空话、套话, 就没有必要。“年龄: 最小 20 岁, 最大 56 岁”, 若改为“年龄 20~56 岁”, 会简练一些。最短与最长的病程, 也可采用类似的写法。为了语句或文字的简练、流畅, 写成初稿后要反复多次阅读, 仔细推敲, 不断完善, 删去可用可不用的语句。(2)杜绝错字或数据统计错误。文稿中出现某些较明显的错

字(如将阴与阳写错, P 值>与<写错等), 或者例数写错, 百分数计算错误, 会严重影响该文的质量。反映了作者缺乏严谨的作风, 未免要被怀疑其他结果或数据也可能有错, 因而断送文稿被采用的机会。为此, 文稿最后誊写后, 还应认真仔细再阅读或校对一遍。(3)避免用自创的简化字: 文稿中用自创简化字及别字者相当普遍, 如年令(龄)、付(副)作用、报导(道)、圆(圆)形、兰(阑)尾炎、板兰(蓝)根、连召(翘)等, 甚至一些作者连自己的姓名都用自创的简化字。自创的简化字在编审时一般都会被纠正过来, 似无关大局, 但却反映了作者不够认真及较差的文化素质, 亦需很好重视。(4)书写要工整: 字体不要求漂亮, 但一定要工整。字迹潦草的稿件, 给编审人员的印象是作者很不严肃、极不认真, 这类稿件在排版时容易出错, 增加校对的工作量, 自然不会受到欢迎。

三、其他方面 (1)文题: 应简短(一般不要超过 20 个字), 醒目, 突出重点, 避免笼统, 特别是要与其主要内容相符, 切忌随意拔高, 例如, 本来就是一篇简单的用某方药治疗某病的临床疗效总结, 却要拔高成“某某治法的研究”, 似乎非这样不足以显出其水平, 实际上是“小题大做”, 弄巧成拙。(2)图表: 期刊文稿不同于学术报告或成果鉴定, 不能将所有或较多的资料、结果都做成图表。能用简短文字叙述者, 就不要用表格, 非用不可时, 应注意表格的设计。表的格式要符合要求, 不宜过于庞大、复杂, 以简明扼要、栏目清楚、重点突出、内容精练、数据准确为原则。对表格的文字说明, 切忌与表中内容重复。(3)统计学处理: 存在的问题也较多。仅就显著性测验来看, 两组疗效比较中只求有显著性差异的倾向似比较严重。例如, $\chi^2 < 3.84$ (χ^2 值常被隐瞒), 却被定为 $P < 0.05$; 有意不做痊愈或显效以上病例的显著性测验(因差别不够显著), 只做总有效病例的显著性测验(因差别显著), 等等, 在一定程度上影响了该文的水平, 必须认真处理好。(4)讨论: 总的要求是要紧密结合本文的结果, 进行有的放矢的讨论。忌罗列与结果雷同的内容, 或重复众所周知的文献资料, 或漫无边际的长篇大论。对临床疗效观察论文来说, 重点应放在对疗效的正确评估, 疗效机理的探讨, 经验体会, 存在的主要问题, 要吸取哪些经验教训, 等等。(5)参考文献: 应按有关杂志的要求书写。参考文献的年、卷、期、页数较易出错, 应核对无误。